



保良局葵涌綜合復康中心

2013年1月至3月·中心/家長通訊(第9期)

目錄

01 院長的話

專題：

- 02 新春喜慶賀蛇年
- 03 葵中新春盤菜宴
- 04 歡樂放送在葵涌暨開放日
- 05 嚴重殘疾日間照顧服務

服務活動報導：

- 06 長期護理院(女宿)
- 07 長期護理院(男宿)
- 08 弱智服務(男宿)
- 09 弱智服務(女宿)
- 10 職康服務
- 11 嚴重殘疾人士護理院
- 12 嚴重肢體傷殘人士宿舍
- 13 社區教育及支援服務
——凝聚社區 躍動魔法
- 14 社區教育及支援服務
——愛與夢同行

中心資訊發放：

- 15 家屬職員聯會
——團拜迎新春
- 16 服務滿意調查
- 17 服務概覽/人事變動
專職治療服務統計資料
- 18 服務質素標準介紹(SQS 15&16)
- 19 保良局王晨年籌款活動
答謝酒會及頒獎禮/家長感受
- 20 家長讚許信

院長的話

羅麗儀院長

2012/2013年度已經完結，中心各服務檢討及2013/2014計劃亦已完成。總結去年各服務因應學員特性及需要，設計多元化訓練及活動，以回應學員需要及充實學員的生活餘暇，令他們活得精彩！在此要特別提及對嚴重殘疾/嚴重肢體傷殘人士的安排，他們礙於身體機能限制，非常被動及活力稍遜，但中心同事仍努力不懈地為他們設計適切的活動，令他們能享有豐富的生活，如增加外出活動，別看這是簡單的安排，每次我們會召集大班家屬、義工、護理員及同事協助運送及照顧學員，目的是滿足他們享受外出活動的樂趣，融入社區，充實生活！

今年中心春茗分兩種形式舉行，有盆菜宴及中式宴會，並邀請了家屬出席，各服務家屬反應熱烈，有超過百名家長出席。中心於春茗活動順道頒發感謝狀予2011-2013年度家職會的家屬代表，感謝他們對中心兩年來的工作及付出，並歡迎新一屆2013-2015年度家屬代表，預祝家屬職員會未來工作順利，再次表達中心多謝家屬的參與及支持。

中心去年成功申請得不同基金撥款，包括滙豐社區夥伴計劃贊助「凝聚社區，躍動魔法」活動，計劃招募300多名魔法義工學習魔術，到訪不同團體及學校表演魔術，將快樂傳遍社區，從而推廣精神健康及社區共融的訊息。另外，中心獲攜手扶弱基金贊助「愛與夢同行」活動計劃，由家屬代表揀選學員「夢」已完成，現將於6月進行義工訓練，以委任義工陪同學員實踐其夢想，並將愛回饋社會。中心透過一連串社區服務，增加社區人士接觸及認識傷殘人士及精神病康復者，以達到傷健共融，不分彼此，並一起完成回饋社會活動及將快樂與人分享！

中心於2-3月期間發出服務滿意調查問卷，結果100%家屬表示滿意至非常滿意中心服務，當中表示非常滿意超過30%，得到家屬正面的肯定及評語，對中心各職員是最大的鼓舞，中心會繼續努力，推動中心服務更臻完善！



新春喜慶賀蛇年



本年度弱智住宿服務的新春春茗，由男女宿舍合辦，並邀請到羅麗儀院長頒發感謝狀予「2011-2013家屬職員聯會代表」，答謝她們過去對中心的支持和鼓勵。同時，由李源興副院長介紹新一屆「2013-2015家屬代表」，期望透過新一屆的家屬職員聯會繼續一同協力提升中心服務質素。



當日家長、學員及職員多達144位參加，於區內一間酒樓設下中式宴席，幾佔了半個場地，人多勢眾熱熱鬧鬧，充滿新春團拜的氣氛。活動既有佳餚美食，伴有精彩的娛賓表演節目，包括「財神到」，由財神爺派出「特別利是」給席上觀眾。這「特別利是」必須向大家介紹一下，利是內的飾物如財神、招財貓及桔仔等，乃是由男宿一位家長親自製作，期望讓大家感受到新春喜慶之意，可說是別出心裁，真多謝這家長的心意。

此外，遊戲計有「新春春茗Bingo」、「決戰一分鐘」等；由女宿學員表演「健體操」，當然少不了抽獎大派禮物環節，將歡樂氣氛推至最高峰。家長及學員十分投入，且對安排讚不絕口。這新春喜慶賀蛇年，就在歡樂的氣氛下完滿結束，大家再期待明年新春的節目吧！



專 題

葵中新春盤菜宴

社工
劉家慈姑娘

本中心於2013年3月16日舉行了盛大的新春盆菜宴，讓家屬及學員感受團團圓圓的賀年氣氛。當日康晴綜合職業康復中心、康怡軒宿舍、康悅宿舍及康逸宿舍合共151位學員及45位家屬一起參與這次盛宴，另有學員及義工表演娛樂、開心大抽獎大派禮物等，人人皆滿載而歸。



盆菜宴於中心停車場舉行，延開20席，很有圍村風味！開始時由家屬職員聯會成員接受感謝狀儀式，接著家屬職員聯會成員、院長和財神一起大派福袋，讓各參加者先攞個頭彩。



當大家舉箸挾著盆中美食時，表演節目亦正式開始。先後有康逸居和康晴綜合職業康復中心的學員代表獻唱，博得全場熱烈掌聲，氣氛漸推向熱鬧；接著有由康怡軒肢體傷殘學員表演輪椅舞，令大家喜出望外。壓軸表演我們邀請了「濃情詩意粵曲組」成員獻唱粵曲，大家頓時陶醉於美妙的旋律當中。羅院長更與每一圍家屬和學員舉杯慶祝及拍照留念。最後大抽獎環節，怡獎、大獎及珍寶獎品叫人興奮不已。各服務經理、副院長及院長不停抽出幸運兒，再來個大合照，盆菜宴至此完滿結束，大家盡興而散。

大家都期待明年春節的到臨，讓大家再次聚首一堂。

專 題

專職治療經理
張志明先生

歡樂放送在葵涌暨開放日

中心本年度開放日，已於2月23日在熱熱鬧鬧的氣氛下舉行過了。全中心所有職員，相互發揮合作精神，分工合作，每人付出的點滴努力，成就了一次大家都心滿意足的活動。

令人眼前一亮的，是用汽球紮作成的圓拱門入口，既美麗又別緻，老幼大小，都嚷著要在汽球拱門前拍照；門前停車場空地，架起一座又一座的攤位帳篷，遊戲銷售，各式各色。賓客及社區大眾們握著遊戲券，在攤位間穿梭往來收集印章，集齊足夠印章就換取禮品，大家玩得投入，開心快樂，完全達到我們今年開放日主題名稱：歡樂放送在葵涌。



開放日自然是供各界人士到來參觀中心各項設施。中心樓高六層，有不同的服務類別，各具特色。賓客由中心導賞員帶領，先後遊遍了六樓天台的園藝展覽、手工藝班組製成品展覽、四樓快樂煮意的特色小食；三樓訓練教材展和中國鼓樂表演，大鼓由學員敲擊，個個腰板挺直，勁裝威武地擺起功架，敲得有板有眼；二樓又可品嚐美味湯丸，湯丸入口，暖意隨即湧上心頭，還可學做花燈手工藝，實是趣味盎然；再到地下工場參觀，體驗學員們在生產、手工藝製作、美容理髮，貨品銷售等各項訓練的成果，大家皆對學員的才能另眼相看。



三小時轉眼過去，開放日活動亦隨太陽落山而完結，大家都盡興而歸，付出的努力沒有白費，人人展露出笑靨開顏的表情，心滿意足，齊來為今次活動的成功喝采！！



專 題

康怡嚴重殘疾日間照顧服務

經理
鄺鳳如姑娘

本服務由中心內不同專業團隊組成，為區內嚴重殘疾人士提供一系列的日間照顧服務，如簡單護理照顧、康復治療、社交及個人照顧服務，藉以加強家人或照顧者照顧嚴重殘疾人士的能力，增加嚴重殘疾人士繼續在社區生活的機會。讓服務使用者保持良好健康，減慢退化，生活得更健康和愉快。

服務對象主要為15歲或以上，嚴重殘疾人士。

服務形式

日間起居照顧：

包括個人及護理照顧、健康監控及指導（藥物、飲食及醫護照顧）、膳食安排、日常交通接送服務等。

復康服務：

- 服務使用者可使用本中心內設備；
- 參與復康運動訓練活動；復康治療包括：認知功能訓練及活動、記憶訓練活動、專注力訓練活動等；
- 家居訓練活動及專職治療個別服務。

復康運動訓練

透過個別及集體操提昇服務使用者肌肉及關節活動能力；減低肌肉萎縮，增強心肺功能，促進血液循環，控制體重狀況，紓緩情緒及擴闊社交圈子，建立良好人際關係。

復康治療訓練活動

透過不同活動提昇服務使用者的認知能力、組織力、判斷力、記憶力、空間概念及專注力等。

訓練活動包括現實導向、園藝治療、音樂治療、視覺空間記憶訓練、學習應用不同的記憶方法、電腦認知訓練、模擬日常生活訓練及建議使用輔助記憶工具等。

家居訓練活動

提供家居及社區生活技能訓練，群體社交技巧訓練，加強服務使用者融入社區的能力。

專職治療個別服務

透過不同活動，職員會為服務使用者作初步評估，如有需要會轉介中心專職治療服務（物理治療師、職業治療師或臨床心理學家）作專業評估及制訂個別訓練計劃，以便於家居及中心提供適切的復康訓練及支援。

社交及康樂活動：

為服務使用者定期舉行不同興趣小組及活動，使服務使用者與社區保持接觸。提供社交、康樂及個人發展活動、為服務使用者建立個人發展的機會，並促進傷健共融。例如：手工藝興趣班、美食廣場、園藝組等。

開放時間 逢星期一至五，上午九時至下午五時

服務費用 每月988元(包括午膳費用)

車 費 每月174元(葵涌區)，每月350元(葵涌區外)

申請辦法 可直接與本中心嚴重殘疾人士日間照顧服務社工(劉姑娘) 聯絡及查詢，或親臨本中心申請服務。

展藝工作坊一周年·小結

建立信心·神奇之旅

不經不覺，展藝工作坊已開展了一年多，猶記得當初，我們對製作的展銷品種類、銷售價錢、途徑等茫無頭緒，只希望發掘院友對手工藝的興趣及專長，加以培養，演變成她們的工作訓練；並藉銷售手工藝品賺取收入。我們戰戰兢兢的於情人節進行了第一次銷售，結果取得空前成功，堅定了我們的信心。接著，我們投放更多心機，繼續參與了多次銷售活動，推出更多不同種類的產品，如手勾袋、冷頸巾、捲紙畫心意卡、珠花……多不勝數。這一年間，展藝工作坊已可自負盈虧地運作，院友亦從中賺取到收入和滿足感。大家也認為，展藝工作坊的成功，猶如一次促進院友成長改變的神奇旅程。



展藝工作坊的成功，不僅僅在於金錢上，更重要的，是對院友自信心的提升。有一位內向的院友，自入宿以來，平日除用膳外，最愛獨個兒在房間中練字。但自從被職員發掘她勾冷及織頸巾的興趣後，她的生活便有了顯著的改變。作品得到公眾人士的青睞，驅使她努力地製作，並願意指導其他院友，從此跳出了內向孤寂的心牆。現在她的工作枱，已由房間轉到了大廳；她的活動範圍，由院舍步入至社區，最近更嘗試自行外出、理財，連她的獨立生活能力，也一併發展起來。

另有一位行動不便的院友，經鼓勵後，她嘗試參與製作捲紙畫，並被安排到展銷場地進行示範，她看見自己的製成品售出，得到了社區人士的欣賞及支持，得到鼓舞，令她重新檢視自己的能力，相信“天生我才必有用”，就算行動不便，也無礙她的一雙巧手，製作出令人欣賞的心意卡。

這一年，是一次建立院友自信心的旅程，越多院友的加入，使我們的工作坊更活潑，工藝品更琳瑯滿目。我期待來年，有更多院友與我們一起，參與這個尋找與創造的神奇旅程。



長期護理院 — 男宿

魚“FULL”之寶

宿舍在三月份增添了很多新成員。牠們並不是我們的院友，而是紅劍魚、萬龍魚及玫瑰鯛等，牠們的出現，令本宿舍平添了不少生活姿采。

新成員的到來，源於在三月時宿舍開始計劃飼養觀賞魚，主題名為「魚“FULL”之寶」。我們特意到旺角金魚街購置魚缸及養魚設施，當然少不了主角魚兒們，順帶一併帶到宿舍來一起「入宿」居住。院友們除了日常觀賞牠們，亦會協助負責餵飼魚糧，培養愛心。院友因為這些「新成員」而多了話題，賞魚之餘，互相討論七彩繽紛魚兒的習性。宿舍其中一位院友有多年養魚經驗，他不吝嗇教導大家養魚法門，亦順利成章地擔當起養魚顧問的角色，為魚缸的保養及魚類特性給予意見，發揮所長，院友們得到這位顧問的意見後更是活學活用，將所學的在飼養過程中加以實踐，養魚知識增進了不少。



可見小小一個魚缸，為院友的宿舍生活，帶來不一樣的新體驗呢！



結構化教學訓練 (TEACCH)

社工
陳行斌先生

結構化教學訓練 TEACCH 為 Treatment and Education of Autistic and related Communication Handicapped Children 的簡稱，是一種專為自閉症人士設計的教學及訓練策略。本中心採用 TEACCH 的教學策略，針對患有自閉症、過度活躍症、行為問題等有特殊需要的學員，由職業治療師及社工策劃，制定適切的學習環境及訓練流程，促進訓練效果，達到改善行為問題，穩定情緒等目的。

- (1) **結構化的學習及作息環境：**可以將訓練各部份的空間，作出清晰的分佈和安排，明確向學員指出應當在訓練室中的哪些地方工作、休息等。這樣能減低學員焦慮，有助他們變得更有規律。



- (2) **時間表：**可使學員準確知道自己當日活動安排情況，最重要的是讓其預知下一項活動內容。



- (3) **個別工作系統：**職員因應學員的學習能力，為他們建立一個屬於自己的工作系統或計劃。此工作系統，目的在於為學員培養一個「順序工作」的習慣，即是將工作先後次序和層次的概念，學員要先完成一項工作，再做下一項工作。



在此固定而有規律的環境下，學員可以更專注學習和工作，也能培養他們獨立工作的能力。

- (4) **視覺提示：**利用視覺作為媒介，可令學員易於理解訊息。設計簡單易明的圖像，令學員明白周遭發生的事情、明白導師要求他做的事情、明白將要發生的事情及結果。他們會按照所看到的圖像指示去做，對環境及事件增強了安全感，減少焦慮，變得更專注用心，大大提高學習效率。



我們自開院投入服務，已預先設計結構化訓練室，供有需要的學員使用。現在接受結構化策略訓練的學員，大部份皆減少了問題行為，而且依循時間表配合流程，融入日常訓練方面有很大的進步呢！

禮貌大使襟章計劃

為使智障人士明白尊重別人的重要，宿舍特設「禮貌大使襟章計劃」，以獎勵方式協助學員學習對人有禮的品行。我們以訓練學員成為禮貌大使為目標，為學員設定了多項「有禮行為」，學員會經過導師教導並適時表現出來。每月均有特定主題，參與的學員需每月完成禮貌大使目標，如在餐前說「大家食飯」，見面時要說「早晨」，睡前說「晚安」，得到別人協助時需說「謝謝」，以及學員幫助其他學員添飯及抹檯等；職員會按學員日常的表現加以評分，並記錄於紀錄表內。計劃特設金、銀、銅三級襟章，得獎學員會於每季之宿生大會內加以表揚。



各學員均會努力展現其有禮貌的良好一面，完成本份，務求每天皆可得到蓋章，集齊每星期的「禮」、「貌」、「大」、「使」四個蓋印，便可獲取金章的殊榮。每月得獎的學員名單均會展示於禮貌大使報告板上，讓各學員分享其喜悅的同時，亦可達致互相學習和欣賞的效果。



由2012年至2013年度，學員若取得以下數量的襟章則可取得金、銀或銅獎：

- 金獎：36至30個
- 銀獎：18至29個
- 銅獎：17個或以下

經總算後，本年度的總成績如下：

獎項	得獎學員
金獎	林詩恩、聶彩雲、邱浣雲、梁凱晶
銀獎	劉嘉雯、陳穎嘉、陳康儀、葉慕華、張慧雯、梁玉蓮、倫桂卿
銅獎	王淑櫻、李玉蘭、葉淑儀



恭喜各位得獎學員！
 懂得讚賞別人，
 也是一種禮的表現。

康晴綜合職業康復中心

職康服務

社工
林韻玲姑娘

輔助就業學員專訪

簡介：綜合職業康復之輔助就業服務，主要是為16歲或以上、具不同的教育程度的之弱能、殘疾及精神病康復者，提供技能培訓，協助他們獲取與人相處及工作技能，包括職場上的人際關係、培養個人素養、電腦及資訊科技應用等方面之通用技能，以提升持續就業之競爭力。服務為特定的服務對象，提供相應的培訓課程及訓練，協助他們邁向自力更生，融入社會及持續公開就業。

工：工作人員

詩：李惠詩(輔助就業學員)

工

你在公開就業前，有返工場接受訓練嗎？訓練對你有用嗎？

很有用。因為工場要返9點，可以幫我習慣早起，而早起床人也越來越精神。而且習慣咗之後可以幫我搵d要早返的工作，搵不同返工時間的工容易適應。

詩

工

咁樣返工場訓練除幫你建立正常的生活作息之外，對你還有沒有其他方面的幫助？

在工場接受訓練對我來說是一個好好的過渡期，因為有一段時間沒有出外工作，在工場訓練可以讓我有接觸不同人的機會，和調節體能上要應付不同的工作。因為在工場我會被安排做不同的崗位，要留意及學習新事物，也訓練我變通的反應及思考能力。

詩

工

當你公開就業時，社工定時聯絡你跟進工作情況，你認為有用處嗎？

有用呀！外面做嘢真係好辛苦，有人願意關心我，我好開心。工作時有些人我覺得佢地會「恰」(欺負)我，我有時會唔明白工作內容，佢哋會認為我反應慢，俾人罵和賠錢都試過。所以唔開心時，社工可以聽我講，特別在情緒上，會幫我客觀分析，情緒平復後再決定要點做。有時我會同家人講，但佢地唔明白，只叫我忍啦或者淨係叫我唔好再返工。

詩

工

聽你講家人也會支持你，他們如何支持你？

我現在會要求家人幫我預備每日的藥，佢哋好好，會幫我準備。我發覺返工場及返工後抽筋的次數也減少。情緒雖然仍然會有時唔開心，但以前會跳避走咗去，唔願意面對，甚至要入院治療。而家唔開心時，情緒較易平靜，同埋有信心再去面對。

詩

工

咁你而家剛辭去工作，我建議你返回工場做訓練，養成良好的工作習慣，你之前有做髮廊經驗，我們會替你安排，之後會做實習或安排試工。

好呀！唔該晒！

詩

全為您「個人」

嚴重殘疾人士院舍為學員提供高度護理照顧，在生活日程中，宿舍訂立規律的作息時間，注重學員的健康生活，除了起居飲食滿足學員需要外，過去宿舍亦鼓勵學員參與團體活動，讓學員在宿舍裏建立朋輩網絡，享受團體生活，增加歸屬感，務求令學員在宿舍裡感受到與家一樣的溫暖。

宿舍啟用至今已歷兩個寒暑，學員亦早已適應這裡的生活。本年度宿舍除了繼續籌辦大型活動外，亦進一步發展學員個人的興趣，讓他們獲得專業護理的同時，亦能自主地選擇自己喜愛的生活模式。礙於行動上之不便，他們平日鮮有外出的機會，故更對外間的一草一木充滿了「新鮮」和「好奇」感，腦子裡空有點子意念，卻難以表達。因此我們籌辦外出活動時，常鼓勵學員提議暢遊路線，安排專人陪同照顧他們用膳、購物，暢遊社區的需要，學員都滿心歡喜地計劃屬於自己的星光大道。



我們的學員常給人有依賴者的印象，然而他們仍有獨立自主的時刻。他們有表達需要的權利，更有滿足這份需要的能耐，不欲只由別人規劃自己的生活。因此，在基本生理需要得到滿足時，亦關注他們的心靈上的需要，與之攜手創造屬於他們的理想天地，讓他們在宿舍裏獲得尊重及富尊嚴地生活。



投其所好，個別發展，點滴成長

新的一年開始，又是回顧2012年的機會，就讓我們來看一下康怡軒嚴重肢體傷殘人士宿舍學員這年間融入宿舍生活的歷程吧！

我們不單照顧學員日常需要，亦非常關注其個別發展。他們身體功能雖有不足，但他們心靈卻是自由而奔放；當相處了一段時間後，我們互相認識多了，知道他們擁有的專長，我們給予他們機會，如個別訓練、集體學習等等，將學員原本乏味的宿舍生活加添無窮色彩，並讓他們發揮所長。

學員們最初入住宿舍，常抱怨每天往返工場，生活乏味，終日盼望外出活動的機會，於是我們盡量增加他們外出購物活動，但就算讓他們到處遊逛，他們仍是感到悶悶不樂。之後我們便以培養學員的興趣為目標，豐富他們的閒暇生活，如文靜的學員，學習在家舍種植仙人掌，繼而開闢自然閣，種瓜種菜，現時學員已培養出種植的樂趣，更將成果與大家一起分享呢！



另外有一位學員，情緒不太穩定，時會自我封閉，在一次偶然的機會下發現學員極具藝術天份，往後每次參與藝術創作時她總表現得非常投入，情緒及狀態亦逐漸穩定下來，亦因為其作品受到別人的讚賞，學員亦逐漸變得開朗。



除興趣的培養改變了學員，我們亦從生活上的小節去改變他們。簡單的清潔打掃工作，對我們來說都是輕而易舉的事，但肢體傷殘人士卻因身體障礙而變得困難，久而久之便失去了動力，連日常基本的生活作息也欠缺規律；於是我們大力推行獨立生活訓練，學員學習自行執拾床鋪、掃地、摺衫等等，提升他們的獨立能力，又讓



他們自己煮食，增強自我效能感，更實在是填補生活的空餘時間，令其變得充實。



不得不提的是網絡世界，因為它讓人的思想空間變得廣闊，人與人之間的聯繫變得更方便，這個虛擬的世界實在對輪椅人士十分重要，因學



員可透過網絡渠道接收不同資訊，好像網上超市購物、社交聯繫、新聞資訊等等，學員都能緊貼潮流。我們教導學員學習使用新科技，使之不斷進步。

一年過去，學員已進步非凡，各人都找到自己的生活樂趣，希望大家繼續努力，一直進步下去。

「凝聚社區 · 躍動魔法」

以魔術傳遞快樂



本中心得到香港匯豐慈善基金 - 「社區夥伴計劃」的贊助，舉辦名為「凝聚社區 · 躍動魔法」的計劃。計劃為期半年，目的是凝聚葵青區上不同年齡、不同階層的居民，透過學習生動的魔術表演來推廣快樂，將歡樂帶進社區，共同建設快樂和諧的社區！不論是三歲或是八十歲，健全或是殘障人士都可以透過魔術，將快樂帶給身邊的人。

此計劃最受歡迎之一的項目 - 「開心魔法研習班」於區內展開，研習班是透過招募對魔術有興趣且有意成為義工的人士，學習及親身感受學習魔術的快樂和奧妙；其後組成「開心魔法義工團」於區內進行義務探訪及表演，將歡樂的種子，從個人、家庭傳到社區，從而推廣精神健康及社區共融的訊息。

由於區內學校、團體及機構反應踴躍，魔術班三百多個名額早已爆滿！參加者包括幼稚園至專上學生、殘障人士、長者及社區人士。雖然他們的年齡、身份都各有不同，但都全情投入學習及感受魔術帶給他們的歡樂，所以每節課堂都充滿著歡笑聲，輕鬆快樂地MAGIC!



愛與夢同行

夢之探索

承蒙社署攜手扶弱基金贊助的「愛與夢同行」活動計劃，第一階段活動在2012年12月正式開始了，主題為「尋找夢想」-協助學員追求其各自具有特色的「夢」。中心大堂放置了一棵願望樹，過百位服務使用者將他們一直埋藏心底的夢想，用文字寫在小小心意咭上，並懸掛在樹上。



而中心亦本著認真嚴謹的態度去處理這上百個的夢，先在數百個夢想中篩選出最後廿四個，並將這些特別挑選出來的「夢」，由義工們與擁有夢想的學員一起將夢想變成真實。在這篩選的過程中，我們邀請了多位中心家屬會代表擔任挑選夢想之評審委員，而學員們的夢想以不記名方式，交評審們挑選，令整個過程達到公平、公正及公開。



而中心亦本著認真嚴謹的態度去處理這上百個的夢，先在數百個夢想中篩選出最後廿四個，並將這些特別挑選出來的「夢」，由義工們與擁有夢想的學員一起將夢想變成真實。在這篩選的過程中，我們邀請了多位中心家屬會代表擔任挑選夢想之評審委員，而學員們的夢想以不記名方式，交評審們挑選，令整個過程達到公平、公正及公開。

未來預告

在2013年6月我們將聯同保良局康復服務十六個單位一同舉辦義工訓練日營，當日將會有120位義工參與活動，義工們將被委任成為愛與夢大使，陪同實踐夢想的學員一同服務社群，以愛回饋社會。

另一方面，被選出之夢想將於今年的4月至12月陸續實行。24個被挑選了的夢將隨時實現，請各位密切留意。



家屬職員聯會

社工
李志恆先生

團拜迎新春

中心除關顧學員需要外，亦致力推動家屬參與中心的服務，促進家屬職員合作。不經不覺，家屬職員聯會已踏入第二年，家屬成員由互不認識，至彼此熟絡，合作無間。家職會於農曆新年籌備「團拜迎新春」歲晚活動，為大家增添喜慶。



經過活動前的舞獅練習，家屬都對舞獅賀歲有更深了解。活動當天大夥兒興致勃勃，家屬穿起一身紅衣扮演財神爺，其他人則拿起鼓棒、鑼、鈸，形神俱備地帶領醒獅隊出發到各樓層，一眾聲勢浩大，獅隊威風凜凜，穿梭巡遊各宿舍散佈歡樂氣氛，隨行家屬一面派利是，一面為學員送上新春祝福，學員都看得十分投入，展露歡顏迎接新一年。



醒獅活動後家屬彼此分享，家屬平日為學員勞碌，能在家職會中結識同路人，彼此分享經歷及感受，在坦誠分享當中，有勉勵、支持和友愛，大家期望秉承各家舍家屬共融的精神，共同引領來年新一屆家職會邁向多元化發展。



第二屆(2013至2015)家屬職員聯會代表

第一屆家屬職員聯會已於2013年3月底屆滿，經過提名及推選的程序，2013至2015年度新一屆家職聯會代表名單已確立，部份代表由上一屆代表留任，以確保新一屆聯會工作的交接順利，各服務代表名單如下：

服務	姓名
綜合職業康復中心	黃偉軍(黃曉奕父)、甄美玲(陳菁彥母)
嚴重肢體傷殘人士宿舍	關妙珍(翟佑棟母)
嚴重殘疾人士護理院	陳煥操(吳泳琳母)、潘梅生(潘偉權父)
弱智女宿舍	韓燕萍(梁凱晶母)、郭玉燕(張銘恩母)
弱智男宿舍	羅美玉(林灝賢母)、翁慶蘭(柯錫翰母)
長期護理院	何麗韻(何建業妹)、莫蘭(謝家慶母)、蔡妙卿(陳曉虹母)

家屬服務滿意調查問卷報告

(2012-2013年度)

副院長
李源興先生

中心每年派發服務滿意調查問卷給服務使用者的家屬，目的是讓家屬就服務表達意見，從而持續改善中心的服務。中心去年底合共發出498份問卷，於2013年3月底前成功收回425份，收回率約佔85.3%。

整體家屬滿意度達100%，其中「職員態度」及「地方及傢俱整潔及衛生程度」方面近42%達到非常滿意程度，有多項如「日常起居生活照顧」、「環境的舒適程度」及「環境和設備的安全性」三項有超30%也達非常滿意。社區教育及支援服務，是推廣精神健康教育，去年籌辦多項社區教育講座、義工服務及地區宣傳活動，各服務學員、家屬及社區人士有機會享用服務，超過60%滿意服務。

活動及訓練方面，除住宿服務學員每年均最少有三項個人訓練計劃，職康服務則有一項，嚴重弱智日間訓練學員更接受四項個人訓練計劃。中心的社工每年均籌備社工小組，對有需要的學員進行小組訓練。各服務在去年籌備合共超過384項室內及戶外活動，非常滿意比率達24%或以上。

不少家屬填寫其它意見，其中是讚賞中心所提供的服務，包括答謝中心照顧其家人，悉心照顧其子女及職員有愛心等。其它意見如關注健康、訓練及活動方面等，建議中心可多籌辦多元化有益身心的健康活動，加強學員個別及肌能訓練。在此多謝家屬提出的每一項意見，讓中心提供的服務，更能滿足服務使用者需要。中心各職員會繼續盡心盡力，推動中心服務邁向盡善盡美。歡迎家屬繼續向中心職員表達閣下寶貴的意見！

	非常滿意		滿意		不滿意		非常不滿意		滿意度
(一) 服務及照顧									
1. 日常起居生活照顧	138	32.5%	271	63.8%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
2. 健康護理照顧	118	27.8%	289	68.0%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
3. 膳食適合 貴子弟的個別需要	104	24.5%	310	72.9%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
4. 接觸家長 / 監護人	133	31.3%	283	66.6%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
5. 職員的態度方面	178	41.9%	247	58.1%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
6. 支援服務									
6.1 臨床心理服務	41	9.6%	122	28.7%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
6.2 職業治療服務	44	10.4%	162	38.1%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
6.3 物理治療服務	45	10.6%	151	35.5%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
6.4 暫顧服務	27	6.4%	107	25.2%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
6.5 義工服務	61	14.4%	191	44.9%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
6.6 社區教育及支援服務	53	12.5%	205	48.2%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
(二) 活動及訓練									
1. 活動方面	122	28.7%	290	68.2%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
2. 訓練方面	102	24.0%	314	73.9%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
(三) 環境及設備									
1. 地方及傢俱整潔及衛生程度	176	41.4%	247	58.1%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
2. 環境的舒適程度	158	37.2%	266	62.6%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
3. 環境和設備的安全性	147	34.6%	276	64.9%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%
(四) 整體服務意見	138	32.5%	287	67.5%	0	0.0%	0	0.0%	100.0%

服務概覽

專職治療服務統計資料/人事變動

專職治療服務統計資料

物理治療服務	1月	2月	3月
個案數目	126	126	125
接受治療次數	402	221	265
員工/社區訓練人次	0	0	0
輔助工具	2	3	7

職業治療服務	1月	2月	3月
個案數目	124	123	125
接受治療次數	290	228	347
員工/社區訓練人次	0	17	0
輔助工具	17	14	18

臨床心理服務	1月	2月	3月
個案數目	47	47	47
心理評估/心理治療次數	44	31	22
諮詢/個案會議次數	9	7	7
講座/治療小組/員工訓練人數	44	8	0

葵涌綜合復康中心

人事變動		
月份	到職	離職
1	4	4
2	5	7
3	8	3

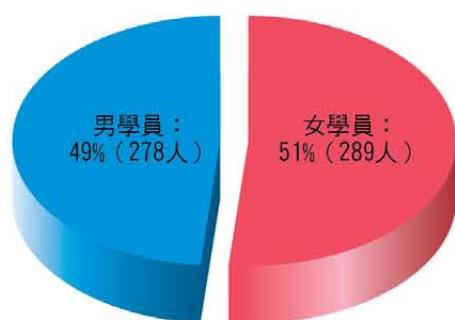
到職職員名單			
月份	服務	到職	
1	護理服務	護士	湯翠華
	康逸宿舍	導師	林家樑
	晴昕/晴暉/晴彩宿舍	導師	林希諾
護士		李雪飛	

2	中央行政	文員	魏寧欣
		庶務員	何愛萍
	康逸宿舍	護理員	黃志龍
	康悅宿舍	護理員	侯瑞濃
晴昕/晴暉/晴彩宿舍	護士	郭家妍	

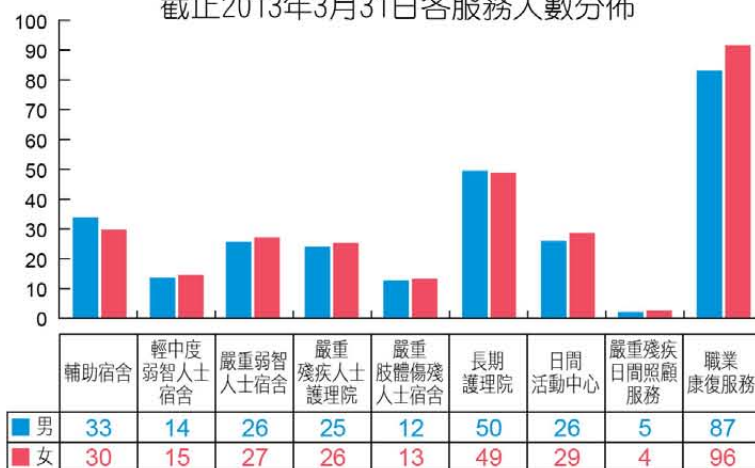
3	中央行政	庶務員	胡秀珍
		廚師	朱啟平
	康逸宿舍	導師	黃世傑
		護理員	李嘉輝
		護士	張若文
		保健員	劉秀英
	晴昕/晴暉/晴彩宿舍	導師	陳慧儀
		導師	謝詠妍

服務概覽

中心男女學員人數



截止2013年3月31日各服務人數分佈



服務質素標準介紹

服務質素標準 15 & 16

15 申訴

每一位學員及職員均有自由申訴其對機構或服務單位的不滿，而毋須憂慮遭受責罰，所提出的申訴亦應得到處理。

– 中心已製備「處理投訴及意見的政策及程序」，確保所有申訴及意見得到適當處理。



– 中心設意見箱，並設有「服務意見/申訴表格」供填寫。



– 家屬及學員可透過不同形式，如電話、電郵、服務滿意調查問卷及年度個案會議等表達意見，更可分別在家屬會或學員大會/房間會議中表達。

16 免受侵犯

服務單位採取一切合理步驟，確保服務使用者免受侵犯。

– 中心備有處理服務使用者懷疑受侵犯的政策及程序，並可供服務使用者、職員及其他關注人士閱覽。

接獲報告/職員有懷疑時 → 即時匯報上級 → 接見懷疑受害人 → 如確認有受侵犯，通知家屬/個案社工 → 跟進工作，如報警及心理輔導等。



– 中心透過不同途徑，如職員會議、傳閱員工手冊及督導等，加強職員在這方面的意識，提醒職員留意服務使用者日常的生活表現，若發現有異應加以關注，遇有懷疑時儘快向上級報告。

– 學員可透過學員大會、家屬會及年度個案會議等提出。

– 中心亦會舉辦有關小組教導學員，提高其意識和關注。

保良局壬辰年籌款活動答謝酒會及頒獎禮

導師
周偉棠先生

中心在2012年9月8日聯同百位服務使用者、家長、職員及義工參加了「保良局賣旗日」，經局方點算後通知，本中心得到三個獎項，並獲邀出席於本年3月20日由保良局籌募部舉辦的「保良局壬辰年籌款活動答謝酒會及頒獎禮」活動，以嘉許及表揚中心及義工們的鼎力支持。本中心羅麗儀院長聯同2位家屬會正、副主席、6位學員義工及同事共10人出席頒獎禮。

當日酒會由保良局壬辰年主席梁寶珠女士及多位總理一同主禮，同場亦有多間商業機構及本局轄下團體出席。席間，本中心代表由主席手上接過三個獎項，包括

- 「戶外賣旗籌款額(社會服務單位組) - 季軍」、
- 「戶外賣旗最高參與人數(社會服務單位組) - 亞軍」、
- 「戶外賣旗籌款躍進獎(社會服務單位組) - 亞軍」。



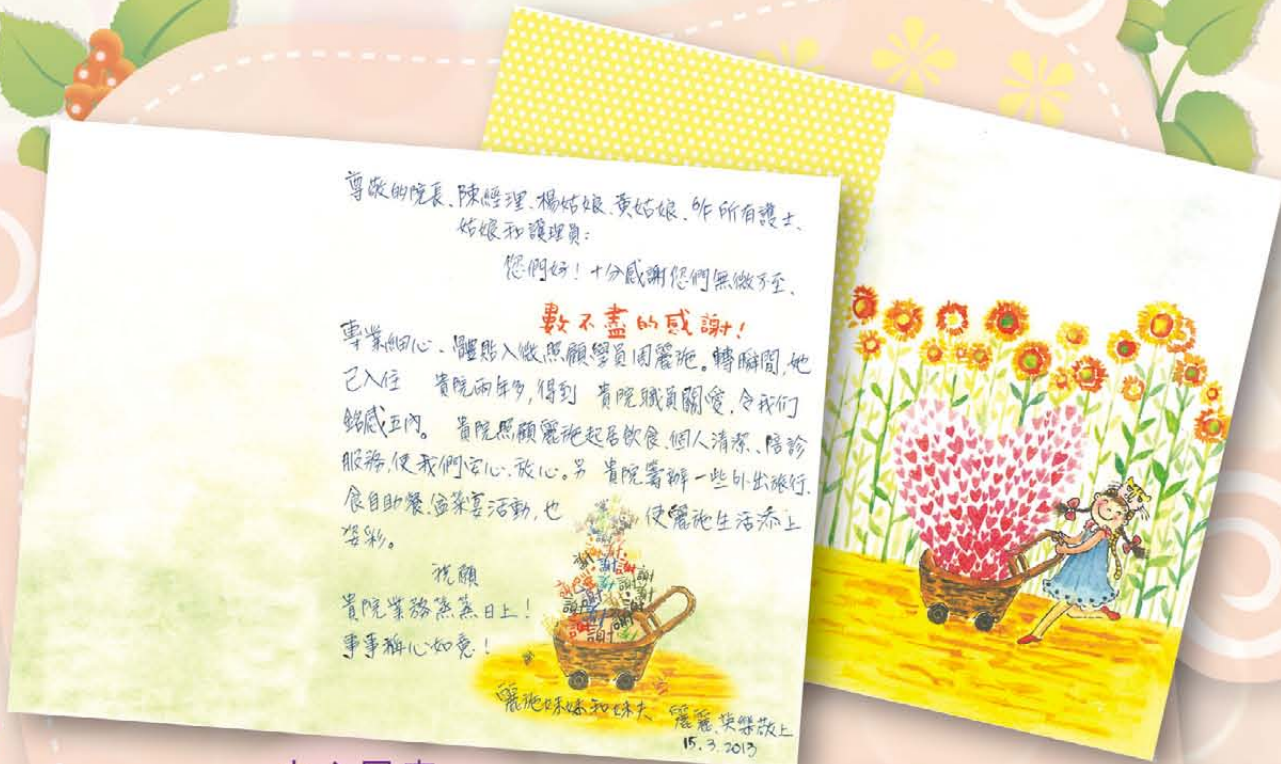
回想賣旗當日天氣炎熱，仍無阻各參加學員、家長的熱心，於葵芳各個街道、商場、天橋的賣旗點，努力呼籲街上途人買旗，返回中心時大家都不斷分享賣旗時的經歷，興致勃勃。今次有幸得到三個獎項全賴中心學員、家長及各部門同事鼎力支持。典禮完成後，學員義工及職員更與主席合照，以紀念是次活動。

家長感受

- 參與「家職會」後，由忐忑不安到安心投入，真是有意意外。可耐，彼此用心參與，所以，得到的回報是更同的更投入。
- 我們彼此認識多一些，關係卻親一些。
- 我們像朋友般說笑、分享，甚至傾訴！
- 「多一分支持，少一分不安」，真是頂呱呱！
- 希望能維持下去，下屆家職會做得更好。

陳煥操 (聯絡職位)
8-3-2013 (FRI)

家長讚許信



中心回應

收到家屬感謝信，對同事們是最大的鼓勵，我們會將這些肯定和讚賞，成為工作正能量，更積極努力工作！

如有意見、讚賞、鼓勵及分享，歡迎以書面、傳真或電郵方式交予本中心院長羅麗儀姑娘。

中心通訊地址：新界葵涌葵盛圍310號

電話：3980-9688 傳真：3980-9633 電郵：kcirc@poleungkuk.org.hk

保良局 葵涌綜合復康中心
新界葵涌葵盛圍310號

寄

郵票